

Solar string light with spheres

Art.no 46-1037 Model IB1005

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team.

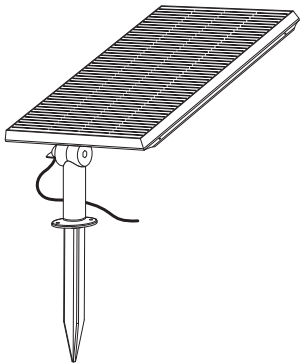
Safety

- Do not use the string lights in an environment where it could be exposed to gas, steam or dust.
- Only use the recommended type of rechargeable batteries.
- This product must not be modified or adapted in any way.
- Only let a qualified technician perform repairs and only using original spare parts.
- Do not let children play with the product.
- NEVER use non-rechargeable batteries with the string lights.

Installing the solar cell

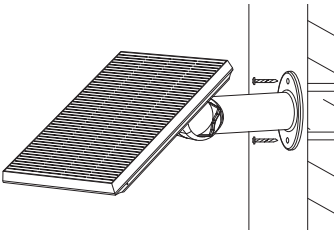
Pushed into the ground

- Set the switch on the back of the solar cell to **ON**.
- Attach the ground spike to the solar cell and then push the spike into the ground.
- Adjust the angle of the solar cell to receive as much sunlight as possible.
- Hang up the string light in the desired location.
- The string light comes on automatically at dusk.



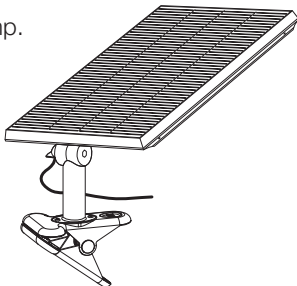
Fastened to a structure

- Detach the bracket from the solar cell.
- Using the bracket as a guide, mark out the position of the mounting holes.
- Use an appropriate type of screw or fastener for the material of the structure. **Note:** Ensure that there are no electrical wires or water pipes in the wall where you intend to screw/drill.
- Set the switch on the back of the solar cell to **ON**.
- Screw the solar cell back onto the bracket and adjust it to an angle to receive as much sun as possible.
- Hang up the string light in the desired location.
- The string light comes on automatically at dusk.



Clamp

Screw the solar cell bracket into the clamp. Fix the clamp in the desired location.

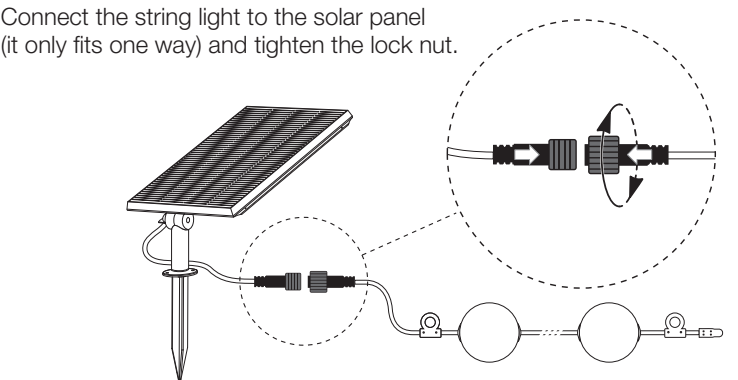


Installing the string light

Note! Before hanging the string light, all contact points should be checked. Tighten all loose contact points as shown below.



Hang the string light from the pre-assembled brackets using e.g. suspension hooks or cable ties (sold separately).



Operating instructions

On the back of the solar cell is a switch, choose between:

- ON:** The light comes on automatically at dusk and turns off automatically at dawn.
- OFF:** The light is completely turned off.



TIMER: The timer function can be used to temporarily keep the string light switched on even when it is light outside. In this mode, the string light is not controlled by the solar cell twilight relay. The lights switch on at once and stay on for 6 hours. They will then switch off and remain off for 18 hours, provided that the battery is sufficiently charged.

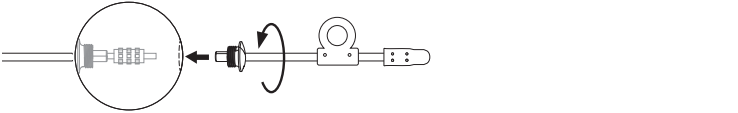
Note! If the battery is completely empty, the charge from the solar cell will not be sufficient to switch on the lights. Turn the switch back to **ON** and let the solar cell charge for 8 hours in direct sunlight before turning the switch back to **TIMER**.

Remove/add spheres

The string light is designed so that the number of spheres can be increased or decreased.

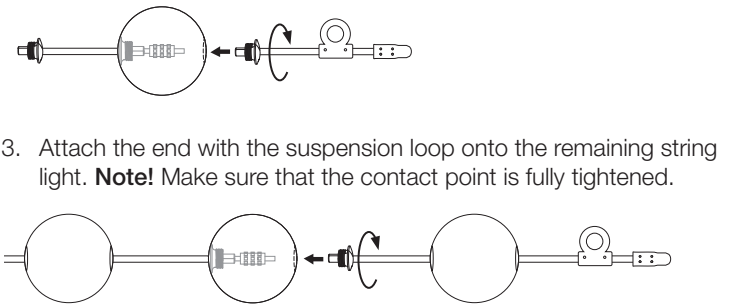
Removing a sphere:

- Unscrew the last sphere on the string light.
- Unscrew the end with the suspension loop from the sphere you just removed.
- Attach the end with the suspension loop onto the remaining string light. **Note!** Make sure that the contact point is fully tightened.



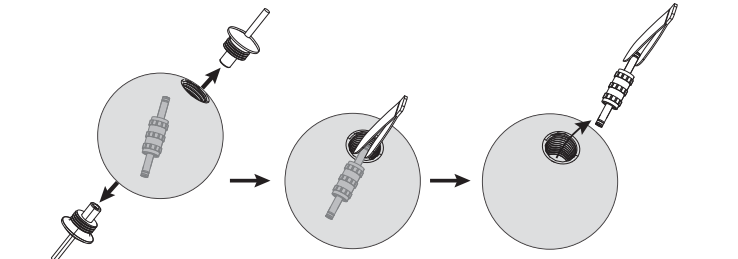
Add a sphere:

- Unscrew the end with the suspension loop from the last sphere on the string light.
- Attach the end with the suspension loop onto the sphere you want to add. **Note!** The add-on sphere must already have a connection cable attached. See below.
- Attach the end with the suspension loop onto the remaining string light. **Note!** Make sure that the contact point is fully tightened.



If the lightsource comes loose in a sphere

If the light source should come loose from the connector during assembly and end up loose in a sphere, it is easiest to remove it with tweezers.



Troubleshooting

Note: The light comes on automatically at dusk and isn't on during the day. If the light doesn't turn on:

- Make sure the switch is to the **ON** position.
- The light sensor may be blocked and prevent the lights from turning on. Block the solar panel and check that the lights come on.
- The battery is not sufficiently charged. Place the solar panel in an area where it receives sufficient sunlight.
- The solar panel is dirty. Clean it.

Care and maintenance

Clean the solar string lights by wiping them with a soft, damp cloth. Use a mild detergent. Never use solvents or strong, abrasive cleaning agents.

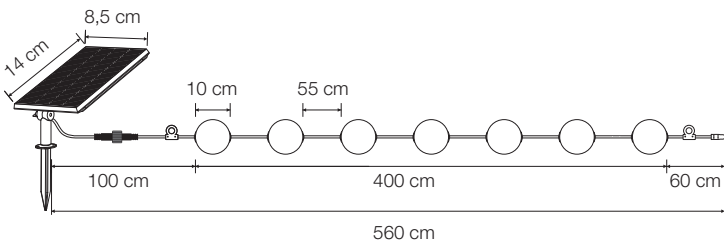
Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Battery	1 × 18650, 3,7 V, 2000 mAh Li-Ion
Light bulb	7 × LED
Colour temp.	2500 K
Charging time	Approx. 6-8 hours in direct sunlight
Operating time	Approx. 8 hours when fully charged
Temperature range	-30 to +40 °C
Size	



Solcellsslinga med bollar

Art.nr 46-1037 Modell IB1005

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

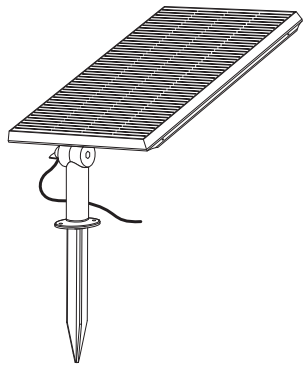
Säkerhet

- Använd inte solcellsslingan där den kan utsättas för gas, ånga eller damm.
- Använd endast laddbart batteri av rekommenderad typ.
- Solcellsslingan får inte modifieras eller byggas om.
- Låt endast en fackman utföra reparationer och använd då bara originaldelar.
- Låt inte barn leka med solcellsslingan.
- Batteriet får endast ersättas med ett laddbart batteri.

Placering

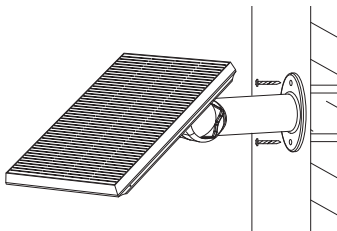
Markspjut

- Ställ strömbrytaren på solcellens baksida i läge **ON**.
- Tryck fast markspjutet i solcellens fäste och tryck ner spjutet i marken.
- Justera solcellen till lämplig vinkel så att den på bästa sätt kan tillgodogöra sig solljuset.
- Häng upp ljusslingan på önskad plats.
- Ljusslingan tänds automatiskt vid skymning.



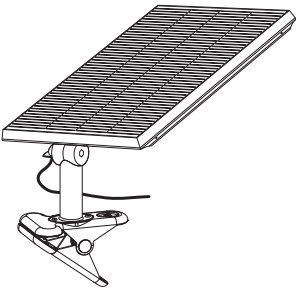
Fast monterad

- Lossa fästet från solcellen.
- Använd fästet som mall och märk ut var på väggen solcellen ska fästas.
- Använd för underlaget lämplig fästmetod och skruva upp fästet på väggen. **Obs!** Försäkra dig om att inga el- eller vattenledningar finns i väggen där du ev. borrar.
- Ställ strömbrytaren på solcellens baksida i läge **ON**.
- Skriva tillbaka solcellen på fästet och justera den till lämplig vinkel enligt föregående avsnitt.
- Häng upp ljusslingan på önskad plats.
- Ljusslingan tänds automatiskt vid skymning.



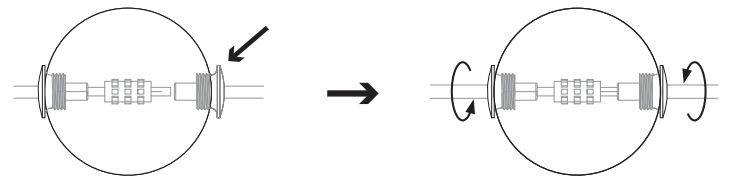
Klämma

Skriva fast solcellens fäste i klämman. Fäst klämman på önskad plats.



Montering av slingan

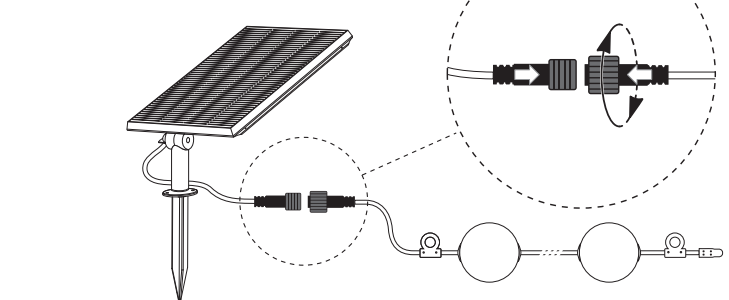
Obs! Innan slingan hängs upp bör alla kontaktpunkter kontrolleras. Dra åt alla lösa kontaktpunkter enligt nedan.



Häng upp slingan i de förmonterade fästena med t.ex. upphängningskrokar eller buntband (säljs separat).



Anslut slingan till solpanelen (den passar bara på ett sätt) och dra fast låsmuttern.



Användning

På baksidan av solcellen finns en strömbrytare, välj mellan:

ON: Ljusslingan slår **PÅ** vid skymning och **AV** vid gryning.



OFF: Ljusslingan är helt avstängd.

ON OFF TIMER

TIMER: Timerfunktionen kan användas för att tillfälligt ha ljusslingan tänd även när det är ljust ute. I detta läge styrs inte ljusslingan av solcellens skymningsrelä. Lamporna tänds på en gång och fortsätter att vara tända i 6 tim. Därefter slocknar de och är släckta i 18 tim, under förutsättning att batteriet är tillräckligt laddat.

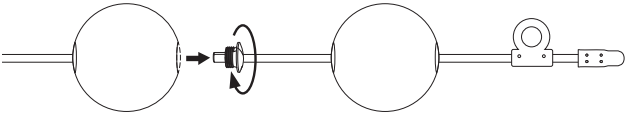
Obs! Om batteriet är helt tomt kommer laddningen från solcellen inte vara tillräcklig för att ljusslingan ska tändas. Ställ tillbaka strömbrytaren på **ON** och låt solcellen ladda i 8 timmar i direkt soljus innan strömbrytaren ställs på **TIMER** igen.

Ta bort/lägg till bollar

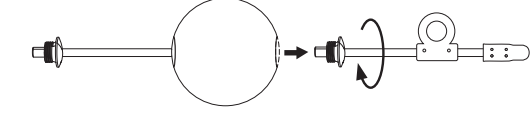
Ljusslingan är uppbyggd så att antalet bollar kan ökas eller minskas.

För att ta bort en boll:

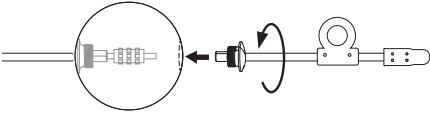
- Skriva loss den sista bollen i slingan.



- Skriva loss änden med upphängningsöglan från bollen du just tog bort.

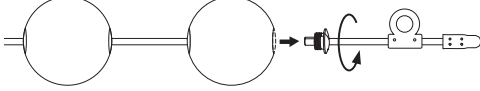


- Skriva fast änden med upphängningsöglan på resterande slinga. **Obs!** Se till att kontaktpunkten blir helt åtdragen.

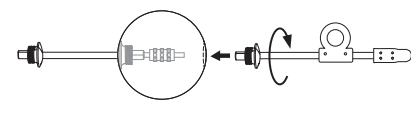


Lägg till en boll:

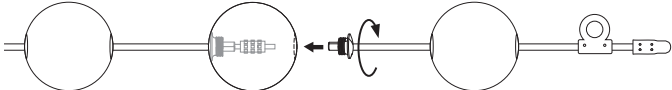
- Skriva loss änden med upphängningsöglan från den sista bollen i slingan.



- Skriva fast änden med upphängningsöglan på den boll som ska läggas till. **Obs!** Bollen som ska läggas till måste ha en anslutningskabel monterad. Se nedan.

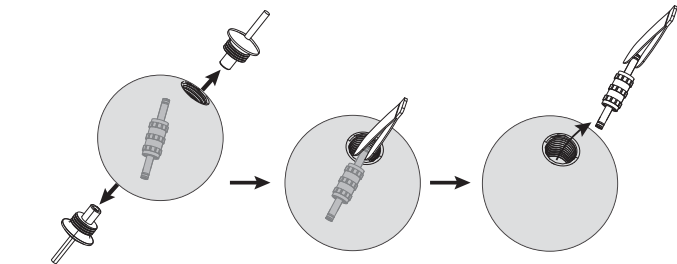


- Skriva fast änden med upphängningsöglan på resterande slinga. **Obs!** Se till att kontaktpunkten blir helt tät.



Om ljuskällan lossnar i bollen

Om ljuskällan skulle lossna från kontakten vid montering och hamna löst i bollen är det lättast att plocka ut den med en pincett.



Felsökning

Obs! Solcellsslingan tänds automatiskt vid skymning och lyser inte på dagen. Solcellsslingan lyser inte:

- Kontrollera att strömbrytaren är i läge **ON**.
- Kontrollera att alla kontaktpunkter är helt åtdragna.
- Ljussensorn kanske förhindrar att ljusslingan tänds. Håll för solcellen, då ska belysningen tändas.
- Batteriet är dåligt laddat, placera solcellen så att den blir belyst av solen.
- Solcellen är smutsig, rengör den.

Skötsel och underhåll

Torka av solcellsslingan med en lätt fuktad, mjuk trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller starka, slipande rengöringsmedel.

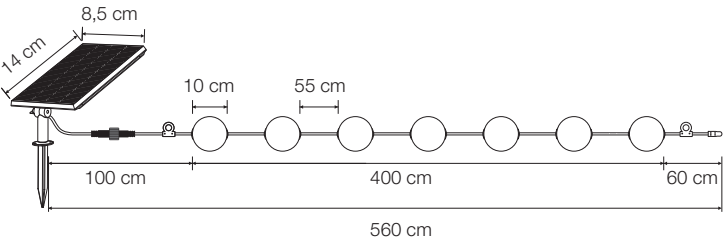
Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Batteri	1 × 18650, 3,7 V, 2000 mAh Li-Ion
Ljuskälla	7 × LED
Färgtemperatur	2500 K
Laddtid	ca 6-8 tim i direkt solsken
Lystid	ca 8 tim vid fulladdat batteri
Temperaturområde	−30 till +40 °C
Mått	



Solcelleslynge med baller

Art.nr 46-1037 Modell IB1005

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

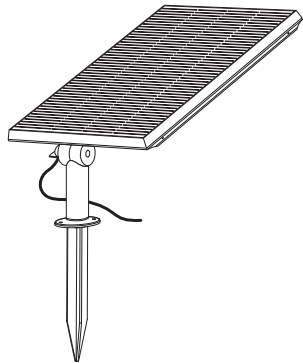
Sikkerhet

- Bruk ikke solcelleslyngen i omgivelser der den kan bli utsatt for gass, damp eller støv.
- Bruk kun oppladbare batterier av anbefalt type.
- Produktet må ikke forandres på eller bygges om.
- La kun fagpersoner utføre reparasjoner og bruk kun originale deler.
- La ikke barn leke med solcelleslyngen.
- Batteriet må kun byttes ut med et tilsvarende, oppladbart batteri.

Plassering

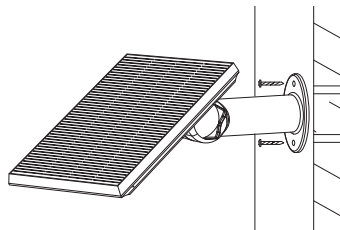
Markspyd

1. Still strømbryteren på solcellens bakside i posisjon **ON**.
2. Fest markspydet til festet på solcellen og trykk det ned i bakken.
3. Juster solcellepanelet sånn at det får best mulig utnyttelse av sollyset.
4. Heng opp lysslyngen på ønsket plass.
5. Lysslyngen tennes automatisk ved skumring.



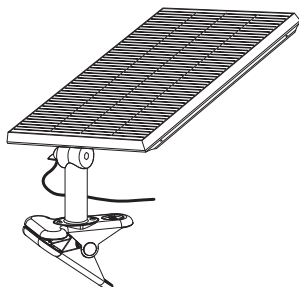
Fast montert

1. Løsne festet fra solcellen.
2. Bruk festet som mal og merk hvor på veggen hullene skal bores.
3. Bruk skruer tilpasset underlaget og skru festet opp på veggen. **Obs!** Forsikre deg om at det ikke er strømledninger eller vannrør i veggkonstruksjonen der du skal bore.
4. Still strømbryteren på solcellens bakside i posisjon **ON**.
5. Fest solcellene på festet og juster til passende vinkel som beskrevet i det foregående avsnittet.
6. Heng opp lysslyngen på ønsket plass.
7. Lysslyngen tennes automatisk ved skumring.



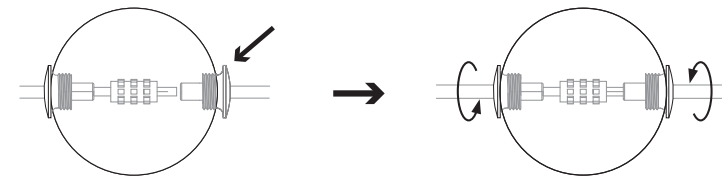
Klemme

Skru fast solcellens feste i klemmen. Plasser klemmen på et egnet sted.



Montering av slynge

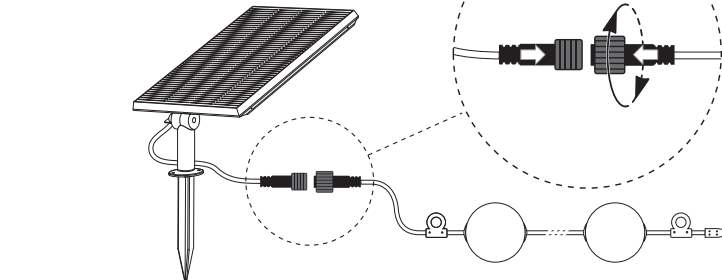
Obs! Før slyngen henges opp, bør alle kontaktpunkter kontrolleres. Trekk til alle løse kontaktpunkter som beskrevet nedenfor.



Heng opp slyngen i de forhåndsmonterte festene med f.eks. opphengingskroker eller buntbånd (selges separat).



Plugg slyngen til solcellepanelet (det er kun mulig å koble den til på én måte) og trekk til låsemutteren.



Bruk

På baksiden av solcellen er det en strømbryter, velg mellom:

ON: Lysslyngen slås **PÅ** ved skumring og **AV** ved daggry.



OFF: Lysslyngen er helt avslått.

ON OFF TIMER

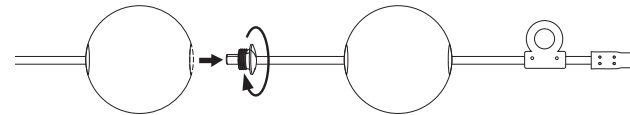
TIMER: Timerfunksjonen kan brukes til å ha lysslyngen midlertidig på selv når det er lyst ute. Med denne innstillingen styres ikke lysslyngen av solcellens skumringsrelé. Lysene tennes med en gang og fortsetter å lyse i 6 timer. De slår seg deretter av og er slukket i 18 timer, forutsatt at batteriet er tilstrekkelig ladet. **Obs!** Hvis batteriet er helt tomt vil ikke oppladingen fra solcellen være tilstrekkelig for at lysslyngen skal tennes. Still strømbryteren tilbake på **ON** og la solcellen lade i 8 timer i direkte sollys innen strømbryteren stilles på **TIMER** igjen.

Ta bort/legg til baller

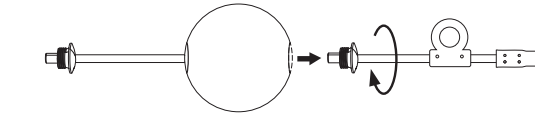
Lysslyngen er laget slik at antallet baller kan økes eller minskes.

For å fjerne en ball:

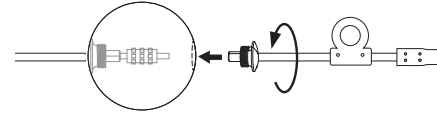
1. Skru løs den siste ballen i slyngen.



2. Skru løs enden med opphengsløkken fra ballen du nettopp tok bort.

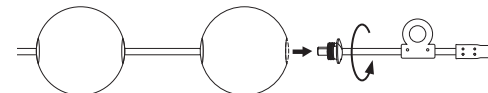


3. Skru enden med opphengshempen fast i resten av slyngen. **Obs!** Påse at kontaktpunktet trekkes til og sitter godt.

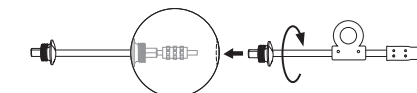


Legg til en ball:

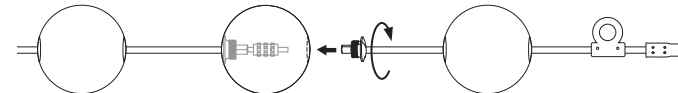
1. Skru løs enden med opphengshempen fra den siste ballen i slyngen.



2. Skru enden med opphengshempen fast i den ballen som skal legges til. **Obs!** Ballen som skal legges til må ha en tilkoblingskabel montert. Se nedenfor.

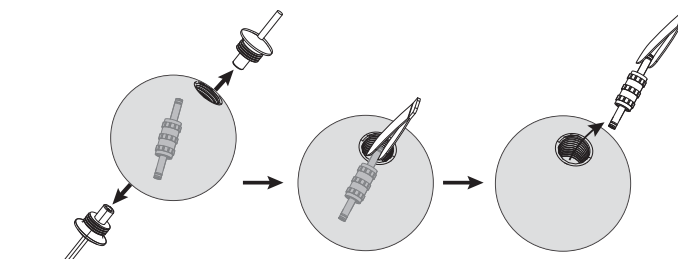


3. Skru enden med opphengshempen fast i resten av slyngen. **Obs!** Påse at kontaktpunktet trekkes til og er tett.



Om lyskilden løsner i ballen

Hvis lyskilden skulle løsne fra kontakten under montering og dermed ligge løst i ballen, er det enklest å plukke den ut med pinsett.



Feilsøking

Obs! Solcelleslyngen tennes automatisk ved skumring og lyser ikke på dagen. Hvis solcelleslyngen ikke lyser:

- Kontroller at strømbryteren står innstilt på **ON**.
- Kontroller at alle kontaktpunkter er godt trukket til.
- Lyssensoren kan hindre lyset i å slå seg på. Hold over solcellen, da skal lyset tennes.
- Batteriet er dårlig ladet, plasser solcellen slik at den treffes av solen.
- Solcellen er skitten, rengjør den.
- Lyskilden kan være ødelagt. Bytt den ut. Se *Skifte lyskilde* nedenfor.

Vedlikehold

Tørk av solcellebelysningen med en myk, lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller sterke, slipende rengjøringsmidler.

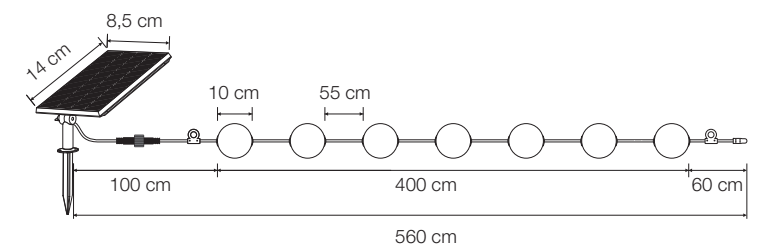
Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feilhåndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil sørge for at produktet tas hånd om på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Batteri	1 × 18650, 3,7 V, 2000 mAh Li-Ion
Lyskilde	7 × LED (kan byttes)
Fargetemperatur	2500 K
Ladetid	ca. 6–8 timer i direkte solskinn
Lystid	ca. 8 timer ved fulladet batteri
Temperaturområde	-30 til +40 °C
Mål	



Aurinkokennovaloketju, jossa palloja

Tuotenro 46-1037 Malli IB1005

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

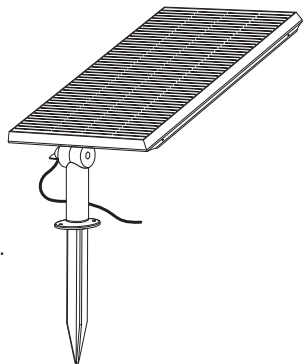
Turvallisuus

- Älä käytä aurinkokennovaloketjua paikoissa, joissa se voi altistua kaasuille, höyryille tai pölylle.
- Käytä ainoastaan suositeltuja akkuja.
- Aurinkokennovaloketjua ei saa muuttaa tai muokata.
- Valaisin tulee korjata valtuutetussa huoltoliikkeessä, ja korjauksessa saa käyttää ainoastaan alkuperäisiä varaosia.
- Älä anna lasten leikkiä aurinkokennovaloketjulla.
- Tuotteeseen saa laittaa ainoastaan ladattavan akun.

Sijoituspaikka

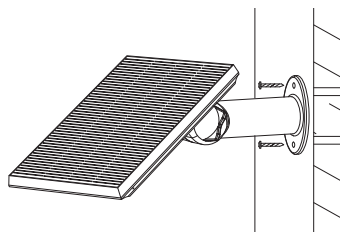
Maapiikki

- Aseta aurinkokennon takana oleva virtakytkin asentoon **ON**.
- Paina maapiikki kiinni aurinkokennon kiinnikkeeseen ja paina maapiikki maahan.
- Sääda aurinkokenno sopivaan kulmaan, jotta siihen kohdistuu mahdollisimman paljon auringonvaloa.
- Ripusta valoketju sopivaan paikkaan.
- Valoketju syttyy automaattisesti illan hämärtyessä.



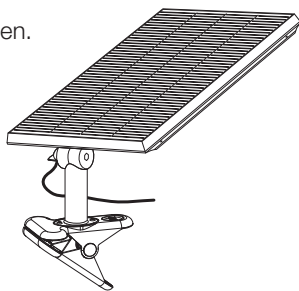
Kiinteä asennus

- Irrota kiinnike aurinkokennosta.
- Käytä kiinnikettä mallina ja merkitse seinään aurinkokennon kiinnityskohta.
- Käytä alustaan sopivaa kiinnitystapaa ja kiinnitä kiinnike seinälle. **Huom.!** Varmista, että poraus-/ruuvauskohdassa ei ole sähkö- tai vesijohtoja.
- Aseta aurinkokennon takana oleva virtakytkin asentoon **ON**.
- Ruuvaa aurinkokenno takaisin kiinnikkeeseen ja sääda se sopivaan kulmaan edellisen kappaleen ohjeiden mukaisesti.
- Ripusta valoketju sopivaan paikkaan.
- Valoketju syttyy automaattisesti illan hämärtyessä.



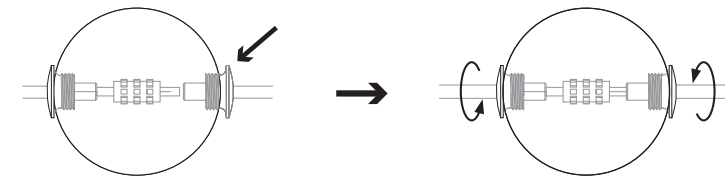
Puristin

Ruuvaa aurinkokennon kiinnike puristimeen. Kiinnitä puristin sopivaan paikkaan.



Valoketjun asennus

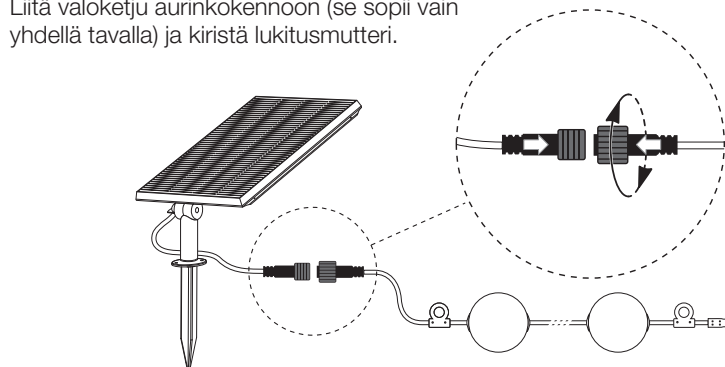
Huom.! Kaikki liitoskohdat tulee tarkistaa ennen valoketjun ripustamista. Kiristä löydät liitoskohdat kuvien mukaisesti.



Ripusta valoketju esiasennettuihin kiinnikkeisiin esim. ripustuskoukuilla tai nippusiteillä (myydään erikseen).



Liitä valoketju aurinkokennoon (se sopii vain yhdellä tavalla) ja kiristä lukitusmutteri.



Käyttö

Aurinkokennon takana on virtakytkin, josta valitaan:

ON: Valoketju **SYTTYY** illan hämärtyessä ja **SAMMUU** aamunkoitteessa.

OFF: Valoketju on kokonaan pois päältä.



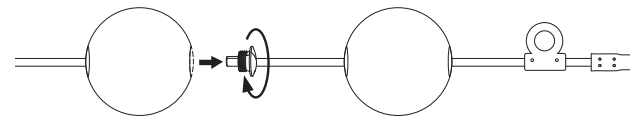
TIMER: Ajastintoimintoa voidaan käyttää, jos valoketjun halutaan olevan päällä, vaikka ulkona olisi valoisa. Tässä tilassa valoketjua ei ohjaa aurinkokennon hämäräkytkin. Lamput syttyvät heti ja palavat 6 tuntia. Sen jälkeen ne sammuvat 18 tunniksi. Ajastin toimii, jos akussa on riittävästi virtaa. **Huom.!** Jos akku on täysin tyhjä, aurinkokennon lataus ei riitä valoketjun sytyttämiseen. Laita virtakytkin takaisin **ON**-asentoon ja anna aurinkokennon latautua suorassa auringonvalossa 8 tuntia ennen kuin laitat virtakytkimen uudelleen **TIMER**-asentoon.

Pallojen poistaminen/lisääminen

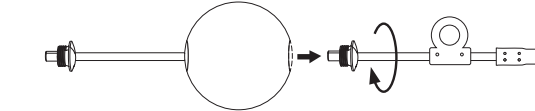
Valoketjun pallojen määrää voi lisätä ja vähentää.

Pallon poistaminen:

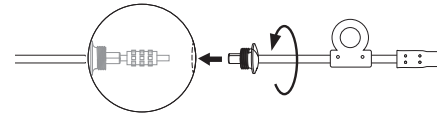
- Kierrä valoketjun viimeinen pallo irti.



- Kierrä juuri irrottamastasi pallosta irti valoketjun pää, jossa on ripustussilmukka.

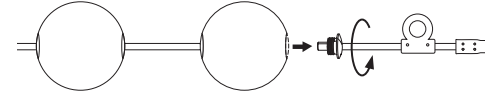


- Kierrä pää, jossa on ripustussilmukka, jäljellä olevaan valoketjuun. **Huom.!** Varmista, että kiristät liitoksen kunnolla.

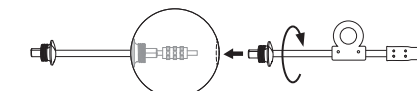


Pallon lisääminen:

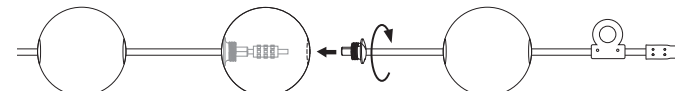
- Kierrä valoketjun pää, jossa on ripustussilmukka, irti valoketjun viimeisestä pallosta.



- Kierrä pää, jossa on ripustussilmukka, valoketjuun lisättävään palloon. **Huom.!** Lisättävään palloon tulee olla asennettu liitäntäjohto. Katso alla oleva kuva.

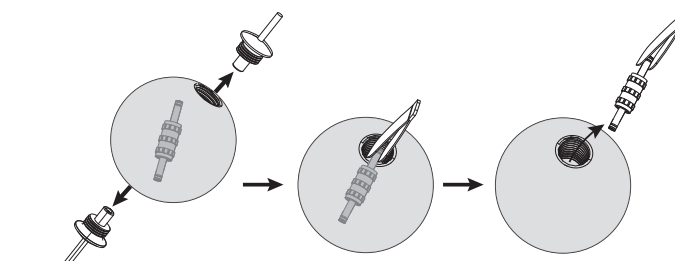


- Kierrä valoketjuun pää, jossa on ripustussilmukka. **Huom.!** Varmista, että kiristät liitoksen kunnolla.



Jos lamppu irtoa pallosta

Jos lamppu irtoa liitännästä asennuksen aikana ja päätyy irtonaisena pallon sisälle, lampun saa sieltä helpoiten pinseteillä.



Vianetsintä

Huom.! Aurinkokennovalaisin syttyy automaattisesti illalla, eikä se valaise päivällä. Jos aurinkokennovalaisin ei valaise:

- Varmista, että virtakytkin on asennossa **ON**.
- Varmista, että kaikki liitokset ovat kunnolla kiinni.
- Hämräkytkin saattaa estää valaisinta syttymästä. Peitä aurinkokenno, jolloin valaisimen pitäisi syttyä.
- Akussa ei ole riittävästä varausta. Aseta aurinkokenno sellaiseen paikkaan, johon aurinko pääsee paistamaan.
- Aurinkokenno on likainen, puhdista se.

Huolto ja kunnossapito

Pyyhi aurinkokennovaloketju kevyesti kostutetulla pehmeällä liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä vahvoja, hankaavia puhdistusaineita tai liuotinaiteita.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tiedot

Akku	1 x 18650, 3,7 V, 2000 mAh Li-Ion
Lamppu	7 x LED (ei vaihdettava)
Väriämpötila	2500 K
Latausaika	noin 6–8 tuntia suorassa auringonpaisteessa
Valaisuaika	noin 8 tuntia täyteen ladatulla akulla
Lämpötila-alue	–30...+40 °C
Mitat	

